

# استمارة طلب فتح حساب خطة ميثاق للتوفير Meethaq Savings Plan Application Form

For Bank use Only	لاستخدام البنك فقط
MSP#:	رقم خطة ميثاق للتوفير:
Customer#:	رقم الزبون:

Date:

The Manager  
Meethaq Islamic Banking – bank muscat

التاريخ:

المدير  
ميثاق للصيرفة الإسلامية – بنك مسقط

Subject: Opening of Meethaq Savings Plan Account (“MSP”)

الموضوع: استمارة طلب فتح حساب خطة ميثاق للتوفير

I am already maintaining an account with Meethaq Islamic Banking – bank muscat as per details below:

قمت مسبقاً بفتح حساب لدى ميثاق للصيرفة الإسلامية – بنك مسقط، وذلك حسب التفاصيل أدناه:

A/C Number:

حساب رقم:

A/C Type:

نوع الحساب:

Title of Account:  Single  Joint

نوع الحساب:  فردي  مشترك

I am willing to have the following MSP Plan in your branch with the account details mentioned above.

أود الحصول على خطة التوفير هذه لدى فرعكم هذا حسب تفاصيل الحساب المذكورة أعلاه.

I hereby confirm that all terms and conditions mentioned in the said Account will also apply to this MSP Plan.

أؤكد أن جميع الشروط والأحكام المذكورة في الحساب المشار إليه آنفاً سوف تنطبق أيضاً على خطة ميثاق للتوفير.

Further details are mentioned below:

المزيد من التفاصيل مذكورة أدناه:

## Principal Applicant's Details

## بيانات مقدم الطلب الأساسي

Name

الاسم

Occupation

الوظيفة

Contact No. (GSM)

رقم التواصل (النقال)

Organization

المؤسسة

## MSP Plan

## خطة ميثاق للتوفير

(select only one)	<input type="checkbox"/> تعليمي الخاص Own Education	<input type="checkbox"/> تعليم الأطفال Child's Education	<input type="checkbox"/> زواج الابناء Son's/Daughter's Marriage	(اختر واحدة فقط)
	<input type="checkbox"/> خطة التقاعد Retirement Plan	<input type="checkbox"/> الحج Hajj	<input type="checkbox"/> أخرى Others	

Other:

(max up to customer reaching age 65)

أخرى

(للزبائن البالغين أعمارهم ٦٥ عاماً كحد أقصى)

Contribution Payment Frequency:

شهرياً  
Monthly

نصف سنوي  
Semi Annually

تكرار الدفعة:

ربع سنوي  
Quarterly

سنوياً  
Annually

## بيانات المستفيد من مطالبة التكافل

## Takaful Claim Beneficiary Details

Name of Beneficiary:	اسم المستفيد
Relationship with Applicant:	صلة القرابة مع مقدم الطلب
Civil ID No:	رقم البطاقة المدنية:
Contact No:	رقم التواصل:
Address:	العنوان:

## DEBIT AUTHORITY (STANDING ORDER) - to be filled in consultation with Bank Representative

## التفويض بالخصم المباشر (أوامر ثابتة) - يتم تعبئة هذه الخانة بمساعدة ممثل البنك

## Direct Debit Authority:

## التفويض بالخصم المباشر:

1. I/We hereby authorize Meethaq Islamic Banking - bank muscat to DEBIT my / our aforementioned account for the initial deposit of OMR \_\_\_\_\_ and setup a Standing Order from my / our aforementioned account.
2. For subsequent investment in the selected MSP Plan, I/ We hereby authorize Meethaq Islamic Banking - bank muscat to debit my / our aforementioned account for the amount of RO \_\_\_\_\_, on Monthly / Quarterly / Semi Annually / Annually basis starting from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ as part of regular contribution in accordance with the terms and conditions of the plan.

1. أفوض/نفوض ميثاق للصيرفة الإسلامية - بنك مسقط بالخصم من الحساب المذكور أنفاً كدفعة إيداع أولية قدرها \_\_\_\_\_ ر.ع وتكوين أوامر ثابتة للخصم المباشر من حسابي/حسابنا
2. عليه ووفقاً لخطة ميثاق للتوفير التي تم اختيارها أفوض/نفوض ميثاق للصيرفة الإسلامية - بنك مسقط للخصم من حسابي/حسابنا المذكور أنفاً مبلغاً قدره \_\_\_\_\_ ر.ع على أساس شهري/ربع سنوي/ نصف سنوي/سنوي ابتداءً من \_\_\_\_\_ حتى \_\_\_\_\_ كجزء من إجراءات الدفع المنتظمة وفقاً لشروط وأحكام الخطة.

## Customer's Signature:

## توقيع الزبون:

1. Principal Account Holder	(1) صاحب الحساب الأساسي:	2. Joint Account Holder	(2) صاحب الحساب المشترك:
3. Joint Account Holder	(3) صاحب الحساب المشترك:	4. Joint Account Holder	(4) صاحب الحساب المشترك:

## For Bank Use Only

## لاستخدام البنك فقط

Initial Investment Amount	مبلغ الاستثمار الأولي
Amount for Regular Contributions: OMR	مبلغ الدفعة المنتظمة: ر.ع
Standing Order Date:	تاريخ بدء الأوامر الثابتة:
Standing Order End Date:	تاريخ إنتهاء الأوامر الثابتة:
Standing Order Execution Date:	تاريخ تنفيذ الأوامر الثابتة:
Total No of Payments:	إجمالي عدد الدفعات:
Total Amount to be Paid:	إجمالي المبلغ المستحق دفعه:
Received from Customer:	تم استلام التالي من الزبون:
<input type="checkbox"/> رسم توضيحي لخطة ميثاق للتوفير MSP Illustration	<input type="checkbox"/> استمارة خطة ميثاق للتوفير معبئة وموقعة MSP Filled / Signed Application Form
<input type="checkbox"/> شروط وأحكام خطة ميثاق للتوفير MSP Signed Terms and Conditions	<input type="checkbox"/> ملخص بيانات منتج خطة ميثاق للتوفير الموقع MSP Signed Product Fact Sheet
Plan Introduced by:	تم تقديم الخطة من قبل:
Name:	الاسم:
Staff No:	رقم الموظف:
Authorized by:	بتفويض من:
Staff No:	رقم الموظف:
Remarks (if any)	ملاحظات (إن وجدت)

## تعريفات:

«Meethaq Savings Plan» ("MSP") is a contribution based savings plan where customers make regular contributions and these are invested by the Bank to generate profit return. The MSP is for a specific goal to be achieved by the customer.

«Applicant» is the person who is applying to the Bank to book a MSP.

«Business» is the Shariah compliant financing and investment activities of the Bank.

«Maximum Expected Profit Rate» is the profit rate the Mudarib or the (Bank) is expecting to generate based on the market conditions for MSP type of deposit. This is also mentioned on the MSP Illustration (a schedule of contributions and their expected value for the entire time period of the MSP) shared with the customer.

«Joint Account» is an account opened in the name of two or more persons, the balance to the credit of the account and any accruals thereon shall at all times belong to the persons who are signatories to the Account Opening Form. Such persons shall also be jointly and severally liable for all liabilities incurred in relation to the Account and the services.

«Cash Value» is the sum of all contributions/recurring deposits paid by the Customer plus the accrued profit (if any).

1. These Terms and Conditions ("Terms") shall govern the investment made in Meethaq Savings Plan ("MSP") issued by Meethaq Islamic Banking bank muscat (The "Bank").

2. These Terms shall be read in conjunction with the Terms & Conditions for Accounts & Deposits and the Bank's interpretation of these Terms and the Terms & Conditions for Accounts & Deposits shall be final and binding on all MSP Holders.

3. The MSP is a "Decreasing Term Plan" coverage where the Takaful sum cover decreases as the contributions from the customers come in, so as to safeguard and maintain the objective of the participant at any point in time during the tenure of the plan.

4. a. MSP provides a group term Takaful Cover Plan for MSP Holders.

b. The benefit payable under the Takaful Cover Plan is based on reducing sum covered, in the event of Death or PTD that may occur anytime during the entire period/tenure of the MSP.

5. Each MSP evidences the initial and subsequent investments (monthly / quarterly / semiannually or annually) by the Holder of such MSP ("MSP Holder") in the Business. Each MSP is a non-checking recurring term deposit plan; hence no cheque book or ATM Debit Card will be issued.

6. MSP shall only be issued subject to receipt of clear funds for investment from the Applicant. For the recurring contributions the Applicant will have to setup a Standing Order ("SO"). This SO will be setup from the Applicants current or saving account maintained at the Bank. Within 15 days from the date of receipt of clear funds and completion of documentation formalities from the Applicant, the Bank shall issue an advice/welcome letter to the Applicant of the issue of such MSPs ("MSP Advice") in such form as may be determined by the Bank from time to time.

7. In case of non-payment of agreed contributions by the MSP Holder for consecutive three months as per the defined plan, the Bank reserves the right to close the MSP and transfer the MSP balance to the current or saving account being maintained by the customer with the Bank.

8. The relationship between the Bank and the MSP Holder is based on the principles of Mudarabah where the MSP Holder is the Rab al Maal and the Bank is the Mudarib.

9. The Bank as Mudarib may invest or disinvest, at its sole discretion, the contribution received by it from the MSP Holders in any of the businesses (The "Business") of the Bank as it deems fit.

a. At the end of the period, profit realized from the Business conducted by the Bank shall be calculated to be distributed to the Mudarabah Pool members.

b. The Bank shall share in the profit on the basis of a predetermined percentage (The "Profit Sharing Ratio" or "PSR"); the said percentage shall be determined by the Bank at the beginning of each specific period and made available for your information on our Website or on notice boards in our Head Office and branches. The Bank reserves the right to change the percentage without prior notice. Loss, if any, shall be distributed amongst pool members under the principles of Mudarabah Al-Mut'alaqah on the basis of pool members' ratio of investment.

c. Balance of Profit after deducting our share determined under clause 9 (b) above; shall be distributed amongst the pool members on the basis of predetermined weightages. Losses, if any, shall be distributed amongst the pool members under the principles of Mudarabah Al-Mut'alaqah on the basis of pool members' ratio of investment.

d. All MSP Holders will be assigned weightages based on the features of MSP held by them, for the purpose of calculation of profit. The weightages applicable to all MSPs shall be announced at the beginning of each month and shall be available at the branch upon request and on the website of the Bank at [www.meethaq.om](http://www.meethaq.om) and [www.meethaq.om/arabic](http://www.meethaq.om/arabic).

e. The Bank may also participate in the Business as an investor (Rab-ul-Maal) by comingling its funds or the funds of other depositors, including the current account deposit.

f. Any applicable Profit may be paid on a monthly basis to the MSP Recurring Deposit Account or, as per the product feature of the MSP.

g. In case the actual profit exceeds the maximum expected profit, the excess shall be divided between the Mudarib and Rabul-Mal, provided that the share of Rabul-Mal shall not be less than 10%.

10. Additional features in respect of MSP as may be applicable from time to time shall be stipulated in product brochures and on the website of the Bank.

11. For each MSP, the Bank may provide complimentary Takaful coverage for the principal MSP Holder based on the monthly/quarterly/semiannual investment amount (contributions to the plan) and tenure of MSP subject to the terms and conditions of Takaful from a reputable / licensed Takaful company operating in the Sultanate of Oman. Notwithstanding any arrangement with the Takaful Company, the payment of claim will be the sole responsibility of the Takaful Company and the Bank will not be liable in any manner for payment of such claim whatsoever.

12. In case of non-payment of contributions by the MSP Holder in any given month the Takaful coverage will cease to apply. Once the MSP Holder starts to pay the regular contribution in any of the following months, the Takaful coverage will again continue to apply but the sum assured or the Takaful coverage amount will get reduced equivalent to the contributions missed or not paid by the MSP Holder.

## تعريفات:

«خطة ميثاق للتوفير» هي خطة توفير قائمة على المساهمة بحيث يدفع الزبائن مساهمات منتظمة يتم استثمارها من قبل البنك بهدف توليد عائدات أرباح. وتكون خطة ميثاق للتوفير لهدف محدد يرغب الزبون في تحقيقه.

«مقدم الطلب» هو الشخص الذي يتقدم بطلب إلى البنك للحصول على خطة ميثاق للتوفير.

«العمل التجاري» هي الأنشطة التمولية والاستثمارية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية للبنك.

«الحد الأقصى المتوقع لنسبة الربح» هو نسبة الربح التي يتوقع المضارب(البنك) تحقيقها وفقا لطرف السوق المصاحبة لنوع خطة التوفير وهذا مذكور أيضا في الشكل التوضيحي ل (جدول المساهمات والقيمة المتوقعة للفترة الزمنية بأكملها من خطة التوفير) المقدمة للزبائن.

«الحساب المشترك» هو حساب باسم شخصين أو أكثر فإن الرصيد الدائن في الحساب وأي مبالغ مستحقة على ذلك الرصيد تخص الأشخاص الموقعين على استثمار فتح الحساب. كما سيكون هؤلاء الأشخاص مجتمعين ومنفردين مسؤولين عن جميع الالتزامات المترتبة عن ذلك الحساب والخدمات المتعلقة به.

«القيمة النقدية» هي مجموع مبلغ المساهمات الدورية / المتكررة المدفوعة من قبل الزبون بالإضافة إلى الربح المتراكم (إن وجد).

1. تنظم هذه الشروط والأحكام (بالشروط) الاستثمارات التي تتم في خطة ميثاق للتوفير الصادرة عن ميثاق للصيرفة الإسلامية من بنك مسقط (البنك)

2. تقر هذه الشروط جنبا إلى جنب مع شروط وأحكام الحسابات والودائع ويكون تفسير البنك لهذه الشروط وشروط وأحكام الحسابات والودائع نهائيا وملزما لجميع مالكي خطة ميثاق للتوفير.

3. خطة ميثاق للتوفير هي «خطة لأجل متناقص» تنخفض بموجبها تغطية مبلغ التأمين التكافلي مع سداد المساهمات من قبل الزبائن. وذلك لحماية وحفظ هدف المشاركين في أي وقت من الأوقات خلال فترة الخطة.

4 أ. خطة ميثاق للتوفير تشتمل على تغطية تأمين تكافلي جماعي لأجل محدد.

ب. مبلغ تغطية التأمين يشمل حالة الوفاة التي قد تحدث في أي وقت خلال الفترة / المدة بالكامل أو العجز الكلي ومبني على تناقص المبلغ المعطى.

5. تعد كل خطة ميثاق للتوفير دليل على الاستثمارات الأولية واللاحقة (الشهرية / ربع السنوية / نصف السنوية أو السنوية) التي تتم من قبل مالك خطة ميثاق للتوفير في العمل التجاري. كل خطة ميثاق للتوفير هي خطة إيداع لأجل متكرر وبالتالي لن يتم إصدار أي دفتر شيكات أو بطاقة خصم لأجهزة الصراف الآلي.

6. لن يتم إصدار خطة ميثاق للتوفير إلا عند استلام الأموال بالكامل للاستثمار من مقدم الطلب. ينبغي على مقدم الطلب. من أجل تقديم مساهمات متكررة. أن يقوم بإنشاء أمر استقطاع دائم. يتم إنشاء أمر الاستقطاع الدائم عن طريق مقدمي طلب الحساب الجاري أو حساب التوفير في البنك. في غضون 15 يوما من تاريخ استلام الأموال بالكامل واستكمال الإجراءات النظامية من مقدم الطلب. يقوم البنك بإصدار إخطار / خطاب ترخيص إلى مقدم الطلب يفيد بإصدار خطة ميثاق للتوفير (إخطار خطة ميثاق للتوفير) وذلك بالصيغة التي يقرها البنك من وقت لآخر.

7. في حالة عدم دفع المساهمات المتفق عليها من قبل مالك خطة ميثاق للتوفير لمدة ثلاثة أشهر متتالية وفقا للخطة المحددة. يحتفظ البنك بحقه في إغلاق خطة ميثاق للتوفير وتحويل رصيد خطة ميثاق للتوفير إلى الحساب الجاري أو حساب التوفير الذي يحتفظ به الزبون لدى البنك.

8. تستند العلاقة بين البنك ومالك خطة ميثاق للتوفير على مبادئ المضاربة حيث يكون مالك خطة ميثاق للتوفير هو رب المال ويكون البنك هو المضارب.

9. يجوز للبنك باعتباره المضارب أن يقوم بالاستثمار أو الخروج من / قطع الاستثمار. وفقا لتقديره المطلق. بالمساهمات التي يتلقاها من مالكي خطة ميثاق للتوفير في أي من الأعمال التجارية («العمل التجاري») للبنك حسبما يراه مناسباً.

10. في نهاية الفترة. يتم احتساب الأرباح التي تحققت في الأعمال التجارية (العمل التجاري) التي قام بها البنك وتوزع/تقسم على وعلى أطراف المضاربة.

11. يحصل البنك على حصة من الربح على أساس نسبة مئوية محددة سلفاً (نسبة المشاركة في الربح). وتحدد النسبة المذكورة من قبل البنك في بداية كل فترة محددة ويتم إتاحتها لإطلاع الزبائن (مالكي خطة ميثاق للتوفير) عليها على موقعنا على شبكة الإنترنت أو على لوحات الإعلانات في المقر الرئيسي أو الأفرع. في حالة الخسارة. إن وجدت ستحملها أطراف المضاربة وفقا لمبادئ المضاربة المطلقة بحسب نسبة رأس مال كل عضو في الاستثمار.

12. يتم توزيع رصيد الربح بعد خصم الحصة المقررة بموجب الفقرة 9 (ب) بين أطراف المضاربة على أساس أوزان محددة سلفاً. أما الخسارة. إن وجدت. ستحملها أطراف المضاربة وفقا لمبادئ المضاربة المطلقة بحسب نسبة رأس مال كل عضو في الاستثمار.

13. تعدد أوزان لجميع مالكي (خطة ميثاق للتوفير) بناءً على ميزات خطة ميثاق للتوفير. وذلك بحسب احتساب الربح. يتم الإعلان عن الأوزان السارية على جميع خطط التوفير من ميثاق في بداية كل شهر. وتكون متوفرة في الفرع عند الطلب وعلى الموقع الإلكتروني للبنك في [www.meethaq.om](http://www.meethaq.om) و [www.meethaq.om/arabic](http://www.meethaq.om/arabic).

14. يجوز للبنك المشاركة في الأعمال التجارية بصفته مستثمراً (رب المال) من خلال خلط أمواله أو أموال المودعين الآخرين. بما في ذلك الأموال المودعة في الحسابات الجارية.

15. يجوز دفع أي ربح متحقق شهرياً إلى حساب الودائع المتكرر لخطة ميثاق للتوفير. أو وفقا لميزة المنتج من خطة ميثاق للتوفير.

16. في حالة تجاوز نسبة الربح الفعلي أقصى نسبة الربح المتوقع تقسم هذه الزيادة على أن تكون 90% منها للمضارب و10% لرب المال.

17. يجوز من وقت لآخر إدراج ميزات إضافية خاصة بخطة ميثاق للتوفير في المطوية الخاصة بالمنتج وموقع البنك.

18. لكل (خطة ميثاق للتوفير). يقوم البنك بتوفير تغطية تأمين تكافلي للمالك الأساسي لخطة ميثاق للتوفير بناءً على مبلغ الاستثمار الشهري / الربع سنوي / النصف سنوي / السنوي (مساهمات في الخطة) ومدة خطة ميثاق للتوفير وفقا لشروط وأحكام التأمين التكافلي من شركة تأمين تكافلي ذات سمعة طيبة / مرخصة عاملة في سلطنة عمان. بصرف النظر عن أي ترتيب مع شركة التأمين التكافلي. تتحمل شركة التأمين التكافلي مسؤولية سداد المطالبة ولا يكون البنك مسؤولاً بأي شكل من الأشكال عن دفع هذه المطالبة على الإطلاق.

19. في حالة عدم سداد المساهمات من قبل مالك خطة ميثاق للتوفير في أي شهر. فإن تغطية التأمين التكافلي يتوقف سريانها. وبمجرد بدء مالك خطة ميثاق للتوفير في سداد المساهمة المنتظمة في أي من الأشهر التالية. فإن تغطية التأمين التكافلي يستمر سريانها مرة أخرى ولكن مبلغ التأمين أو مبلغ تغطية التأمين التكافلي سينخفض بمقدار يعادل المساهمات التي لم يتم سدادها من قبل مالك خطة ميثاق للتوفير.

١٣. يكون كل حساب (لا خطة ميثاق للتوفير) سارياً من تاريخ صدوره، وذلك لفترة محددة وفقاً لتعليمات مقدم الطلب. «تاريخ الاستحقاق» لحساب خطة ميثاق للتوفير هو اليوم الأخير من فترة المنتج.

١٤. يقوم البنك بإيقاف المنتج (خطة ميثاق للتوفير) (بناءً على طلب خطي من مالك خطة ميثاق للتوفير) أو عند حلول أجل الاستحقاق وفقاً للبرامج / خصم الخسارة وفقاً لقواعد المضاربة. إن وجدت، التي تكون مستتقة بخصوص خطة ميثاق للتوفير إلى المالك المسجل بها وفقاً لسمية المنتج. يتم خفض معدل الربح على حساب الإيداع المتكرر لخطة ميثاق للتوفير إلى أقرب أجل استحقاق انقضى. على سبيل المثال، يتم صرف أو فك الإيداع المتكرر لخطة ميثاق للتوفير المسجل لمدة ٥ سنوات بعد ٦ أشهر، وتطبق نسبة الربح السارية لمدة ٦ أشهر للحساب والربح وسداده إلى مالك خطة ميثاق للتوفير. بالإضافة إلى ذلك، يتم فرض أتعاب الإغلاق المبكر بنسبة تصل إلى ١٪ على مجمل القيمة النقدية لخطة التوفير وسيتم إيداع المبلغ المتبقي من الخطة إلى حساب الزبون. (طبقاً لمبلغ الربح الأقصى المدفوع مسبقاً). عند استرداد أو فك الوديعة، يكون قرار البنك نهائياً بشأن نسبة الربح المستحق لمالك خطة ميثاق للتوفير ولا يجوز الطعن عليه بأي شكل من الأشكال.

١٥. يحتفظ البنك بسجل بالمالكين لخطة ميثاق للتوفير، والذي يبين اسم وعنوان ومبلغ، والرقم المسلسل، وأجل استحقاق خطة ميثاق للتوفير (سجل خطة ميثاق للتوفير) ويفسر استخدام مصطلح «سجل» بخصوص مالك خطة ميثاق للتوفير على أنه يعني أن مالك خطة ميثاق للتوفير ذات العلاقة يظهر في سجل خطة ميثاق للتوفير بوصفه مالك خطة ميثاق للتوفير ذات العلاقة.

١٦. يجوز إصدار خطة ميثاق للتوفير إلى الحساب المشترك. ومع ذلك، فإنه يتم توفير تغطية تأمين تكافلي للمالك الأساسي (مقدم الطلب) كما ورد في قسم تفاصيل مقدمي الطلبات باستمارة خطة ميثاق للتوفير لا يجوز تجزئته أو تظهير أو التفاوض على خطة ميثاق للتوفير.

١٧. يجوز للبنك وفقاً لتقديره السماح برهن المبالغ الخاضعة لخطة التوفير من ميثاق. يقوم مالكو خطة ميثاق للتوفير والمؤسسات المالية أو غيرها من الجهات الأخرى التي تقدم تسهيلات / تمويل مقابل الاستثمار في خطط التوفير من ميثاق (المؤسسات)، بشرط أن تكون متوافقة مع الشريعة الإسلامية. بتقديم طلبات مكتوبة برهن الأموال الخاضعة لخطة التوفير من ميثاق. تشمل الأموال الخاضعة للرهن على القيمة الرئيسية لخطة ميثاق للتوفير و / أو الربح الخاضع للاتفاق متبادل بين البنك والمالك خطة ميثاق للتوفير، ومن يخلفهم في الملكية والمتنزل أو أي شخص يطالب تحت هذه البنود.

١٨. ينبغي إدراج تفاصيل الرهن في خطة التوفير من ميثاق ويجب أن يحتفظ بها البنك في عهده حتى يتم تقديم إخطار خطي بانتهاك الرهن للبنك. عند إنشاء الرهن، ينبغي تدوين تفاصيل الرهن في سجل مالك خطة التوفير من ميثاق وتظل هناك حتى يتم إنشاؤها بالكامل خطأً من قبل المؤسسة. يعتبر الرهن قد تم إنشاؤه من تاريخ صدور خطاب من البنك يؤكد وضع الرهن.

١٩. لا يتحمل البنك المسؤولية عن أي خسارة أو ضرر أو مطالبة تنشأ بسبب فقدان أو سرقة أو تشويه أو تزوير يتعلق بأي خطة ميثاق للتوفير. لا يتحمل البنك المسؤولية عن أي فعل يقوم به بناءً على وثائق يزعم أنها حقيقية.

٢٠. تخضع خطة ميثاق للتوفير لجميع القوانين والقواعد والأنظمة والأوامر والتنبيهات والتوجيهات وما يشابهها («القوانين») التي تكون واجبة التطبيق من وقت آخر في سلطنة عمان واللوائح المصرفية الإسلامية على النحو الذي يحدده البنك المركزي وهيئة الرقابة الشرعية بنك مسقط. يخض أي نزاع ينشأ عن أو بخصوص هذه الشروط والأحكام للاختصاص الحصري لمحاكم سلطنة عمان. لا يتحمل البنك على الإطلاق مسؤولية أي خسارة يتكبدها مالكو خطة ميثاق للتوفير نتيجة أي فعل أو امتناع عن فعل من قبل البنك بسبب أي تغير في القوانين أو أي فعل أو امتناع عن فعل من قبل الحكومة أو أي من هيئاتها أو جهاتها سواء كانت وكالاتها أو السلطات سواء كانت رسمية أو فعلية.

٢١. وافق مالك خطة ميثاق للتوفير على تعويض البنك عن جميع الخسائر والأضرار التي قد يتكبدها البنك نتيجة مخالفة هذه الشروط والأحكام من قبل مالك خطة ميثاق للتوفير.

٢٢. يجوز تعديل هذه الشروط من قبل البنك من وقت آخر ويتم إبلاغ مالك خطة ميثاق للتوفير بهذه الشروط المعدلة قبل ٣٠ يوماً من تطبيقها من خلال الوسائل المناسبة بما في ذلك نشر هذه الشروط المعدلة على الموقع الإلكتروني للبنك في [www.meethaq.om](http://www.meethaq.om).

## إقرار

أقر بأنني / بأننا قد تسلمنا وقرأنا وفهمنا ووافقنا على الشروط والأحكام المذكورة أعلاه والتي تنظم خطة ميثاق للتوفير الصادرة عن ميثاق للصيرفة الإسلامية - بنك مسقط، كما وافقت / وافقتنا على أن يكون للبنك من وقت آخر ووفقاً لتقديره تعديل الشروط والأحكام وإبلاغي / إبلاغنا بها من خلال الوسائل المناسبة، وعلاوة على ذلك، فإنني / إننا نقر بأننا قد حصلنا على نسخة من هذا الطلب بما في ذلك هذه الشروط والأحكام.

١) مالك الحساب الأساسي	
٢) مالك حساب مشترك	
٣) مالك حساب مشترك	
٤) مالك حساب مشترك	

## شروط وأحكام اتفاقية الوكالة لتغطية التأمين التكافلي لمالك الحساب الأساسي

- ١) تعهد مقدم الطلب بموجب هذه الاتفاقية بالالتزام بجميع شروط وأحكام اتفاقية الوكالة.
- ٢) لكل خطة ميثاق للتوفير، وافق الزبون على تعيين ميثاق للصيرفة الإسلامية من بنك مسقط وكياً له لتسهيل تحصيل مساهمة تغطية التأمين التكافلي، حيث يجوز للبنك، بصفتها وكيل تحصيل، أن يقوم بتحصيل مبلغ مساهمة تغطية التأمين التكافلي من الزبون، أو يجوز للبنك توفير تغطية تأمين تكافلي تكميلية للمالك الأساسي لخطة ميثاق للتوفير، على فترات ومبالغ استثمار شهرية / ربع سنوية / نصف سنوية / سنوية وفقاً لشروط وأحكام شركة تأمين تكافلي مرخصة وذات سمعة طيبة يقع مقرها في سلطنة عمان.
- ٣) يجوز إصدار خطة ميثاق للتوفير لصالح حساب مشترك. ومع ذلك، لن يتم توفير تغطية تأمين تكافلي إلا للمالك الأساسي (مقدم الطلب) كما ورد في قسم تفاصيل مقدمي طلبات الحصول على استمارة خطة ميثاق للتوفير.
- ٤) وافق مقدم الطلب بموجب هذه الاتفاقية على الوفاء بكافة متطلبات شركة التأمين التكافلي بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الاستبيان الصحي.
- ٥) تكون شركة التأمين التكافلي هي المسئولة وحدها عن قبول ومعالجة وسداد المطالبة ولا تتحمل ميثاق للصيرفة الإسلامية من بنك مسقط المسؤولية عن أي مطالب قد يتعرض لها الزبون بخصوص تغطية التأمين التكافلي أياً كان نوعها.
- ٦) في حالة عدم سداد الزبون لمساهماته المنتظمة في خطة ميثاق للتوفير فإن تغطية التأمين التكافلي يتوقف سريانها.
- ٧) في حالة قبول المطالبة، فأنا على دراية بأن البنك سيقوم بدفع مبلغ التأمين التكافلي للمستفيد المحدد على النحو المذكور في استمارة خطة ميثاق للتوفير وفقاً لشروط وأحكام خطة ميثاق للتوفير.

## إقرار تغطية التأمين التكافلي

(مالك الحساب المشترك)

أقر أنا / نحن بأننا نفوض البنك - بموجب هذا الإقرار - بالعمل بصفة وكيل / وكيلنا للحصول على تغطية التأمين التكافلي، وفقاً للأحكام وشروط خطة ميثاق للتوفير لصالح الفاضل / الفاضلة / الأفاضل

13. Each MSP shall be valid from the date of issue for a term as per the instructions of the Applicant. The last day of the term of such MSP shall be hereinafter referred to as "Maturity Date".

14. The Bank shall redeem MSP (where applicable) upon written request of the MSP Holder or at Maturity and pay the Profit/deduct loss as per the rules of Mudarabah, if any, that has accrued in respect of such MSP to the registered holder thereof in accordance with the product feature. The profit rate on the MSP Recurring Deposit Account shall be downgraded to the nearest passed tenor. So for example a MSP Recurring Deposit booked for 5 years is encashed or broken after 6 months, the 6 months applicable profit rate shall be applied to recalculate the profit and pay to the MSP Holder. Besides this a pre-closure fee of up to 1% will be applied on the "Cash Value" of the Savings Plan and the remaining amount from Savings Plan will be credited to customer's account. (subject to maximum of profit amount paid), provided that this fee shall not disturb the principal amount of the MSP Holder. Upon redemption or break of deposit the determination of the Bank as to the proportion of the Profit payable to the MSP Holder shall be final and shall not be challenged in any manner whatsoever.

15. The Bank shall keep a register of MSP Holders, showing name, address, amount, serial number, tenure of MSP. ("MSP Register") and the use of the term "registered" in respect of a MSP Holder shall be construed as meaning that the relevant MSP Holders appears in the MSP Register as the holder of the relevant MSP.

16. A MSP may be issued to a Joint Account. However, Takaful coverage will only be provided to the principal (applicant) as mentioned in the Applicants' details section of the MSP Form. A MSP may not be split, endorsed or negotiated in any manner.

17. The Bank may at its discretion allow the marking of a lien upon the sums subject to the MSPs. The MSP Holders and the financial institutions or other institutions providing facilities/ financing against the investment of the MSPs ("Institutions"), provided they are Shariah-compliant, shall make written requests to mark a lien upon the funds subject to the MSPs. The funds subject to the lien may comprise the principal value of the MSP and/or Profit subject to the mutual agreement of Bank and the MSP Holders, their successors in interest and assigns or any one claiming under them.

18. The details of the lien shall be endorsed on the MSPs and shall be kept by the Bank in its custody until the written notice of discharge of the lien has been given to the Bank. Upon creation of the lien, the details of the lien shall be entered in the Register of MSP Holders and shall remain there until fully discharged in writing by the Institution. The lien shall be deemed to have been created upon the date of issuance of a letter of the Bank confirming the marking of the lien.

19. The Bank shall not be liable for any loss, damage or claim arising due to loss, theft, defacing or forgery pertaining to any MSP. The Bank shall not be responsible for any act undertaken by it on the basis of documents purporting to be genuine.

20. MSP shall be governed by and be subject to all laws, rules, regulations, orders, notifications, directives and such like ("Laws") as may be applicable from time to time in Sultanate of Oman and Islamic banking regulations as determined by the Central Bank and the Bank's Shariah Supervisory Board. Any dispute arising out of or in connection with these terms and conditions shall submit to the exclusive jurisdiction of the courts of Sultanate of Oman. The Bank shall not be liable for any loss whatsoever sustained by the holder(s) of a MSP in consequence of any action or inaction of the Bank due to any change in the Laws or any action or inaction of the government or any of its agencies or authorities whether de jure or de facto.

21. The MSP Holder agrees to indemnify the bank against all losses and damages incurred by the bank as a result of a breach of these terms and conditions by the MSP Holder.

22. These Terms may be amended by the Bank from time to time and such amended Terms will be intimated to the MSP Holders within 30 days in advance through appropriate means including the posting of such amended Terms on the website of the Bank at [www.meethaq.om](http://www.meethaq.om)

## Undertaking

I/We have received, read, understood and accepted the above Terms and Conditions governing Meethaq Savings Plan issued by Meethaq Islamic Bank - bank muscat. I/We further agree that the Bank may from time to time at its discretion amend the said Terms and Conditions and intimate me/us through appropriate means. Furthermore, I/We acknowledge having received a copy of this Application Form including these Terms and Conditions.

1) Principal Account Holder	
2) Joint Account Holder	
3) Joint Account Holder	
4) Joint Account Holder	

## Terms & Conditions for Wakala Agreement for Takaful cover of the Principal Account holder

- 1) The applicant hereby undertakes to abide by all the terms and conditions of the Wakala agreement.
- 2) For each MSP, the customer agrees to appoint Meethaq Islamic Banking bank muscat as his/her Wakeel (agent) for facilitation in the collection of Takaful cover contribution, whereby the Bank may, acting as a collection agent, collect Takaful cover contribution amount from the customer, or the Bank may provide complimentary Takaful coverage for the principal MSP holder, based on the monthly/quarterly/semiannual/ annual investment amount and tenure subject to terms and conditions from a licensed and reputable Takaful company based in Sultanate of Oman.
- 3) An MSP may be issued to a joint account. However, Takaful coverage will only be provided to principal (applicant) as mentioned in the applicants' details section of MSP Form.
- 4) The applicant hereby agrees to meet all requirements made by the Takaful Company with respect to, but not limited to health questionnaire.
- 5) The claim acceptance, processing and payment are the sole responsibility of the Takaful Company, and Meethaq Islamic Banking - bank muscat shall not be liable for any grievances the customer may have with respect to Takaful coverage whatsoever.
- 6) In case the customer does not make the regular contributions to MSP then the Takaful coverage will cease to apply.
- 7) In case of claim acceptance, I understand that the Bank shall pay the Takaful amount to the nominated beneficiary as mentioned in the MSP Form, subject to the Terms and Conditions of Meethaq Savings Plan.

## Declaration for Takaful Coverage

(For joint account holders)

I/We hereby authorize the Bank to act as my/our Wakeel (agent) to obtain takaful cover, as per the terms and conditions of Meethaq Savings Plan, for Mr./Mrs./Ms./